

**Hacco, Inc**  
**110 Hopkins Drive**  
**Randolph, WI 53956**  
**(920) 326-2461**  
**(Oficina Regulatoria)**  
**(920) 326-5141**  
**(Ubicación Industrial)**

**En Caso de Emergencia, la Llamada:**  
**1-800-498-5743 (EEUU Emergencia Médica)**  
**1-651-523-0318 (Emergencia internacional y Médica)**  
**1-800-424-9300 (U.S. CHEMTREC)**  
**1-703-527-3887 (Internacional, CHEMTREC)**  
**(las llamadas a cobro revertido serán aceptadas en todas líneas)**

## 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUÍMICO

Nombre de producto: **BioSentry<sup>®</sup> BioQuat<sup>™</sup> 20 Desinfectante**  
Palabra de Señal: **PELIGRO**  
Nombre químico: Mezcla de cuaternario  
Clase química: Desinfectante  
Matrícula: 61282-54

**La sección (Secciones) Revisó: Nuevo Asunto**

## 2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Material	OSHA PEL	ACGIH TLV	Other	NTP/IARC/OSHA Cancerígeno	El porcentaje Por Peso
N-Alquil (C <sub>12-16</sub> )-N,N-dimetil-N-bencilamonió (Número de Cas 68424-85-1)	No Establecido	No Establecido	No Establecido	No	20.0 %
Carbonato sódico (Número de CAS 497-19-8)	No Establecido	No Establecido	No Establecido	No	3.25 %
Alcohol etílico (Número de CAS 64-17-5)	1.000 ppm (8-hr. TWA) 1.900 mg/m <sup>3</sup>	1.000 ppm (8-hr TWA) 1.880 mg/m <sup>3</sup> , A4	No Establecido	No	

Los ingredientes no precisamente identificados son propietarios ni no peligrosos. Los valores no son descripción del producto.

## 3. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

### Posibles efectos en la salud

Contacto Ocular: El contacto podría causar irritación ocular intensa con lagrimeo, dolor, hinchazón o visión borrosa.  
Contacto Dérmico: El contacto podría causar irritación con prurito, enrojecimiento, hinchazón o erupciones.  
Inhalación: Los vapores o las neblinas podrían causar irritación en la nariz y la garganta. La inhalación prolongada podría producir somnolencia, debilidad e incapacidad para concentrarse.  
Ingestión: La ingestión podría causar dolor ardiente en la boca, la garganta y el abdomen, así como hinchazón de la laringe. Una sobreexposición grande por ingestión podría causar una depresión del sistema nervioso central con mareos, dolor de cabeza, confusión y falta de coordinación; parálisis de los músculos esqueléticos, afectando la capacidad para respirar; choque circulatorio; y/o convulsiones.

### Propiedades físicas

Apariencia: Sin color como líquido de paja  
Olor: Mohoso

El Fuego excepcional, la Explosión, y la Reactividad Arriesgan  
Ninguno conocido.

#### **4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS**

Tenga el contenedor de producto, la etiqueta, u Hoja Material de Seguridad Datos con usted al llamar un centro de control de veneno o a médico, o ir para el tratamiento. **PARA UNA EMERGENCIA MEDICA que IMPLICA ESTA LLAMADA de PRODUCTO 1-800-498-5743 (EEUU Emergencias Médicas) or 1-651-523-0318 (Las Emergencias Médicas internacionales, las Llamadas a cobro revertido serán aceptadas).**

- Ingestión:** Si se traga, no provocar vómitos. Dar a beber 2 vasos de agua inmediatamente. Nunca dar nada por boca a una persona que ha perdido el conocimiento. Llamar al médico.
- Contacto Ocular:** En caso de contacto, enjuagar los ojos inmediatamente con abundante agua al menos 15 minutos. Llamar al médico.
- Contacto Dérmico:** En caso de contacto, enjuagar la piel inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos, al mismo tiempo que se quitan la ropa y los zapatos contaminados. Llamar al médico. Lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla.
- Inhalación:** Los vapores o las neblinas podrían causar irritación en la nariz y la garganta. La inhalación prolongada podría producir somnolencia, debilidad e incapacidad para concentrarse.

##### Las Notas al Médico

El daño probable de mucosal puede contraindicar el uso de lavado gástrico.

##### La Condición médica Probable de Ser Agravada por Exposición

Ninguno conocido.

#### **5. MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS**

##### Propiedades Inflamables

- El Punto álgido (el Método de Prueba):** 142° F (61° C)
- Los Límites inflamables (% en el Aire):** Más bajo: % No Aplicable Superior: % No Aplicable
- Medios de extinción:** Agua, agente químico seco, CO<sub>2</sub>.
- Temperatura de Autoignition:** No Disponible
- Inflamabilidad:** Flammable
- Extinguir Medios:** El Rocío de la niebla o el Agua, la Espuma, el Bióxido de carbono, Seca Sustancia Química (apropia para rodear materia)

##### Los Productos Peligrosos de la Descomposición:

Los gases peligrosos/vapores producidos son gases de cloro, cloruro de hidrógeno y óxidos de fósforo.

##### El Fuego excepcional, la Explosión, y la Reactividad Arriesgan:

Ninguno conocido.

#### **6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL**

##### En Caso de Rocia o se Sale

El uso apropiado equipo protector personal durante limpieza general.

**Pequeño Rocia:** Prevenga materia de alcantarillas entrantes, de las vías navegables, o de áreas bajas.

**Grande Rocia:** Absorba en la materia absorbente incombustible (serrín, la arena, el petróleo seca u otra materia absorbente) y el lugar en contenedores de plástico o plástico-forro para la disposición apropiada.

No descargue contener efluente este producto en lagos, las corrientes, las charcas, los estuarios, los océanos ni otras aguas a menos que de acuerdo con los requisitos de una Eliminación Nacional de Descarga de Contaminante Sistema (NPDES) permiso y la autoridad que permitan han sido notificados en la escritura antes de descarga. No descargue contener efluente este producto a sistemas de alcantarilla sin notificar anteriormente la autoridad local de planta de tratamiento de agua residual. Para la guía, contacte su Tabla de Agua de Estado u Oficina Regional del EPA.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

No permitir que entre en contacto con los ojos, la piel ni la ropa. No inhalar. Lavarse meticulosamente después de manipular el material. Lavar la ropa después de usarla. No almacenar ni consumir comida, bebidas ni tabaco en áreas donde podría contaminarse con este material.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

**LAS RECOMENDACIONES SIGUIENTES PARA LA EXPOSICION PROTECCION QUE CONTROLES/PERSONAL ES PENSADA PARA EL FÁBRICA, LA FORMULACION, EL ENVASE, Y EL USO DE ESTE PRODUCTO.**

**PARA APLICACIONES COMERCIALES DE APLICACIONES Y/O EN-GRANJA CONSULTA LA ETIQUETA DE PRODUCTO.**

- Ingestión: Prevenga comer, la bebida, uso de tabaco y aplicación cosmética en áreas donde hay un potencial para la exposición a la materia. Lave completamente con jabón y agua después de manejar.
- Contacto Ocular: Lleve gafas de seguridad. Donde potencial de salpicadura existe, lleva gafas químicas de salpicadura.
- Contacto Dérmico: Dónde hay un potencial para el contacto de piel tiene disponible y el uso apropiada como guantes insensibles, el delantal, los pantalones y la chaqueta.
- Inhalación: Utilice sólo con ventilación adecuada. Lleve un NIOSH/respirador aprobado de MSHA de pesticida con un cartucho orgánico de vapor y pre-filtra de pesticida.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- Apariencia: Sin color como líquido de paja
- Olor: Mohoso
- Punto de ebullición: No Establecido
- Peso específico: 1 g/ml
- Densidad de bulto: 8,46 lb/gal
- pH: 11-11,5
- Solubilidad en agua: 100%
- Presión de vapor: No Establecido
- % Volátiles: > 69%
- Tasa de evaporación: 1 (agua = 1,0)

Nota: Los datos físicos presentados aquí están valores típicos basados en la materia probada, pero pueden variar de la muestra para probar.  
Los valores típicos no deben ser interpretados como un análisis garantizado de ningún terreno específico ni como artículos de especificación.

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- Estabilidad: El estable bajo el uso y el almacenamiento normales condiciona.
- Polimerización peligrosa: No habrá polimerización
- Las condiciones para Evitar: Ninguno conocido.
- Las materias para Evitar: Incompatible con oxidantes fuerte y detergentes catatónicos.
- Los Productos peligrosos de la Descomposición: No ocurrirá.

## 11. INFORMACION TOXICOLOGICA

La Toxicidad/Irritación aguda Estudia

- Ingestión: Toxicidad aguda  
No Disponible
- Dérmico: Efectos Dérmicos agudos  
No Disponible

Inhalación:	<u>La Aspiración aguda Realiza</u> No Disponible
Contacto Ocular:	Puede causar irritación severa de ojo. Repetido/prolongó exposiciones pueden causar daño de ojo.
Contacto Dérmico:	Puede causar irritación de piel.

Carcinogenicity

Ninguno de los componentes presenta en esta materia en concentraciones iguala a o al rallador que 0,1% es listado por IARC, NTP, OSHA o ACGIH como un cancerígeno.

## 12. INFORMACION ECOLOGICA

No descargue contener efluente este producto para regar directamente. No contamine agua al deshacerse de agua de lavado de equipo.

## 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Disposición de contenedor

*Los Contenedores plásticos:* Triplíquese aclarado (o el equivalente). Entonces oferta para reciclar o reacondicionar, o para la perforación y se deshace de en un vertedero sanitario, o en la incineración, o, si permitido por estado y administración local, quemando. Si quemó, se queda afuera de humo.

*Para contenedores 1 galón o menos:* No vuelva a emplear contenedor vacío (botella, puede, el cubo). Envuelva contenedor y puso en la basura.

Disposición de pesticida

Los desechos que resultan del uso de este producto pueden ser desechos de en el sitio o en una facilidad aprobada de la eliminación de desechos.

## 14. TRANSPORTE INFORMACIÓN

La Clasificación PUNTEADA (para tamaño de contenedor 20 – 200 litro)

Nombre apropiado de Envío: El desodorante o el Desinfectante, los CHIRUMENES (MNFC 57100, SUB 3; CLASE: 60)

Arriesgue Clase: No Aplicable

Número de ONU: No Aplicable

El Grupo que empaca: No Aplicable

Etiqueta: No Aplicable

Instrucciones especiales: No Aplicable

La Clasificación PUNTEADA (para el galón de tamaño 4x1 de contenedor)

Nombre apropiado de Envío: El desodorante o el Desinfectante, los CHIRUMENES (MNFC 57100, SUB 3; CLASE: 60)

Arriesgue Clase: No Aplicable

Número de ONU: No Aplicable

El Grupo que empaca: No Aplicable

Etiqueta: No Aplicable

Instrucciones especiales: No Aplicable

La Clasificación de IMDG (para tamaño de contenedor 20 – 200 litro)

Nombre apropiado de Envío: El desodorante o el Desinfectante, los CHIRUMENES (MNFC 57100, SUB 3; CLASE: 60)

Arriesgue Clase: No Aplicable

Número de ONU: No Aplicable

El Grupo que empaca: No Aplicable

Etiqueta: No Aplicable

Instrucciones especiales: No Aplicable

La Clasificación de IMDG (para el galón de tamaño 4x1 de contenedor)

Nombre apropiado de Envío: El desodorante o el Desinfectante, los CHIRUMENES (MNFC 57100, SUB 3; CLASE: 60)  
Arriesgue Clase: No Aplicable  
Número de ONU: No Aplicable  
El Grupo que empaca: No Aplicable  
Etiqueta: No Aplicable  
Instrucciones especiales: No Aplicable

La Clasificación de AITA (para tamaño de contenedor 20 – 200 litro & galón 4x1)

Nombre apropiado de Envío: El desodorante o el Desinfectante, los CHIRUMENES (MNFC 57100, SUB 3; CLASE: 60)  
Arriesgue Clase: No Aplicable  
Número de ONU: No Aplicable  
El Grupo que empaca: No Aplicable  
Etiqueta: No Aplicable  
Instrucciones especiales: No Aplicable

La Clasificación canadiense (para tamaño de contenedor 20 – 200 litro)

Nombre apropiado de Envío: El desodorante o el Desinfectante, los CHIRUMENES (MNFC 57100, SUB 3; CLASE: 60)  
Arriesgue Clase: No Aplicable  
Número de ONU: No Aplicable  
El Grupo que empaca: No Aplicable  
Etiqueta: No Aplicable  
Instrucciones especiales: No Aplicable

La Clasificación canadiense (para el galón de tamaño 4x1 de contenedor)

Nombre apropiado de Envío: El desodorante o el Desinfectante, los CHIRUMENES (MNFC 57100, SUB 3; CLASE: 60)  
Arriesgue Clase: No Aplicable  
Número de ONU: No Aplicable  
El Grupo que empaca: No Aplicable  
Etiqueta: No Aplicable  
Instrucciones especiales: No Aplicable

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

El Título de EPA SARA III Clasificación de Peligro

Inmediato Y Fuego N La Liberación repentina de Presión N  
Demorado N Reactiva N

La sección 313 Sustancias Químicas Tóxicas

No Listó

La Proposición de California 65

No Listó

CERCLA/SARA 302 Cantidad de Reportable (RQ)

No Listó

RCRA Clasificación Peligrosa de Desecho (40 CFR 261)

No Listó

**16. OTRA INFORMACIÓN**

Calificaciones de Peligro de NFPA

La salud: 2  
Inflamabilidad: 0  
Reactividad: 0

Calificaciones de Peligro de HMIS

La salud: 2  
Inflamabilidad: 0  
Reactividad: 0  
PPE: H

0 - Mínimo  
1 - Desprecio  
2 - Modere  
3 - Grave  
4 – Extremo

Para la No-Emergencia Pregunta acerca de Esta Llamada de Producto:

1-800-621-8829  
Neogen Corporation  
Lexington, KY  
[www.Hacco.com](http://www.Hacco.com)

Fecha original de Asunto: Julio 8<sup>th</sup>, 2010

Fecha de revisión: No Aplicable

Reemplaza: No Aplicable

BioSentry<sup>®</sup> is a Registered Trademark of BioSentry, Inc.; used under Exclusive License by Neogen Corporation.

BioQuat<sup>™</sup> is a Trademark of Neogen Corporation.

AUNQUE EL CONJUNTO DE INFORMACION Y RECOMENDACIONES ADELANTE EN ESTO (MAS ADELANTE "INFORMACION") SEAN PRESENTADOS EN DE BUENA FE Y CREIDO SER CORRECTO, HACCO, INC., EL FABRICANTE O EL VENDEDOR NO HACE REPRESENTACIONES EN CUANTO AL LO COMPLETO O LA CERTEZA DEL MISMO. LA INFORMACIÓN ES SUMINISTRADA SOBRE LA CONDICION QUE LAS PERSONAS QUE RECIBEN LO HARÁN SU PROPIA DETERMINACION EN CUANTO A SU OPORTUNIDAD PARA SUS FINES ANTES DE EL USO.

EL PRODUCTO CUBRIO POR ESTA HOJA INFORMATIVA ES PROPORCIONADO "ES COMO" POR HACCO, INC., EL FABRICANTE O EL VENDEDOR, Y ES SUJETO SOLO A LAS GARANTIAS, SI CUALQUIERA, QUE PARECE EN LA ETIQUETA DE EL PRODUCTO O DE OTRO MODO SON PROPORCIONADOS EXPRESAMENTE EN ESTO.

SINO COMO EXPRESAMENTE PROPORCIONADO EN LA ETIQUETA DE EL PRODUCTO O DE OTRO MODO PROPORCIONADO EN ESTO, NINGUNAS GARANTÍAS, LAS GARANTÍAS, O LAS REPRESENTACIONES DE CUALQUIER TIPO, O EXPRESO O IMPLICADO, O POR USO DE COMERCIO, REGLAMENTARIO O DE OTRO MODO, SON HECHOS POR HACCO, INC., EL FABRICANTE O EL VENDEDOR CON RESPECTO AL PRODUCTO O EL USO DEL PRODUCTO, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, MERCHANTABILITY, LA SALUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, EL USO O ELEGIBILIDAD DEL PRODUCTO PARA CUALQUIERA COMERCIO PARTICULAR USO.

SINO COMO EXPRESAMENTE INDICADO EN ESTO, HACCO, INC., EL FABRICANTE O EL VENDEDOR NO HACE GARANTÍA DE RESULTADOS PARA SER OBTENIDA POR EL USO DEL PRODUCTO CUBRIO POR ESTA INFORMACION. O DEL COMPRADOR REMEDIO DE EXCLUSIVO DE USUARIO, Y LA OBLIGACION TOTAL DE HACCO, S.A., EL FABRICANTE O EL VENDEDOR, SERA LIMITADO A DAÑOS NO EXCEDIENDO EL COSTO DEL PRODUCTO. NINGÚN AGENTE NI EL EMPLEADO DE HACCO, S.A., EL FABRICANTE ni EL VENDEDOR SER AUTORIZO A ENMENDAR LOS TERMINOS DE ESTA GARANTÍA DENEGACIÓN NI LA ETIQUETA DE EL PRODUCTO NI PARA HACER UNA REPRESENTACIÓN NI LA RECOMENDACIÓN DIFERENTES DE NI CONTRADICTORIO CON LA ETIQUETA DE ESTE PRODUCTO

EN NINGÚN ACONTECIMIENTO IRA HACCO, INC., EL FABRICANTE NI EL VENDEDOR ES RESPONSABLE DE DAÑOS CONSECUENTES, ESPECIALES ni INDIRECTOS QUE RESULTAN DEL USO, EL MANEJO, LA APLICACIÓN, EL ALMACENAMIENTO NI LA DISPOSICIÓN DE ESTE PRODUCTO NI PARA DAÑOS EN LA NATURALEZA DE PENAS Y EL COMPRADOR Y USUARIO RENUNCIA CUALQUIER DERECHO ELLOS MAYO TIENE QUE A TALES DAÑOS.